

**Lees deze handleiding
zorgvuldig vóór gebruik!**

Gebruikershandleiding



Invertergenerator

KS 2100i S

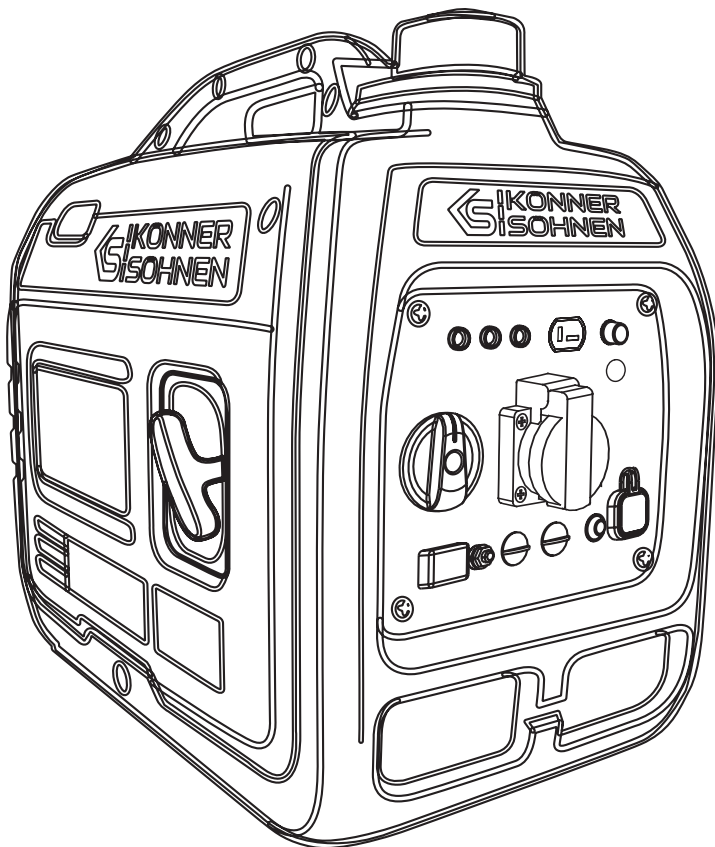
KS 2100iG S

KS 3100i S

KS 3100iG S

KS 5500iES ATSR

KS 5500iEG S





Bedankt dat u voor **Könnér & Söhnen®** producten hebt gekozen. Deze handleiding bevat een korte beschrijving van veiligheid, installatie en gebruik. Meer informatie kunt u vinden op de officiële importeurswebsite in de ondersteuningssectie: **konner-sohnen.nl/pages/instructions**

U kunt ook naar de ondersteuningssectie gaan en de handleiding downloaden door de QR-code te scannen of op de website van de officiële importeur van **Könnér & Söhnen®** op **www.konner-sohnen.nl**



Lees deze handleiding zorgvuldig vóór gebruik!

De fabrikant van **Könnér & Söhnen®** producten behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen die mogelijk niet in deze handleiding zijn weerspiegeld, namelijk:

- De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in het ontwerp, de configuratie en de constructie van het product.
- De afbeeldingen en tekeningen in deze handleiding zijn slechts ter referentie en kunnen afwijken van de werkelijke onderdelen en inscripties op de producten.

Contactinformatie die u kunt gebruiken in geval van problemen is te vinden aan het einde van deze handleiding. Alle informatie in deze gebruikershandleiding is up-to-date op het moment van publicatie. De actuele lijst van servicecentra is te vinden op de officiële website van de importeur op **www.konner-sohnen.nl**



LET OP – GEVAAR!



Het niet opvolgen van de aanbevelingen die met dit teken zijn gemarkeerd, kan leiden tot ernstige verwondingen of de dood van de operator of derden.



BELANGRIJK!



Nuttige informatie bij het bedienen van de machine.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

1

WERKRUIMTE



LET OP – GEVAAR!



Bij het installeren van de generator, let op de capaciteit van de elektrische apparaten en hun inschakelstroom, die meerdere keren hoger kan zijn dan de nominale stroom. De generator mag niet in overbelasting werken wanneer consumenten worden gestart met een inschakelstroom die hoger is dan de maximale uitgang van de generator.



LET OP – GEVAAR!



Let op het aantal fasen van de generator en het elektrische systeem. Een driedfasige generator is alleen geschikt voor driedfasige stroomverbruikers. Sluit nooit een driedfasige generator aan op een driedfasig thuisnetwerk als er geen driedfasige stroomverbruikers zijn.



LET OP – GEVAAR!



As exhaust gases contain poisonous carbon dioxide (CO₂) and carbon monoxide (CO) gases which are dangerous for life, it is strictly forbidden to install the generator in residential buildings, premises connected to residential buildings by a common ventilation system, other rooms from which exhaust gases may enter living premises.

- Gebruik de generator niet in regen, sneeuw of bij hoge luchtvochtigheid, raak de generator niet aan met natte handen. Het is verboden de generator langdurig in direct zonlicht in de zomer te laten staan. Het wordt aanbevolen de generator onder een afdak of in een goed geventileerde ruimte te bewaren en te gebruiken.
- Plaats de generator op een vlakke, harde ondergrond, ver weg van brandbare vloeistoffen/gassen (minimaal 1 meter afstand). Installeer de generator op een afstand van minimaal 1 meter van het voorpaneel en niet minder dan 50 cm aan elke zijde, inclusief het bovenste gedeelte van de generator. Om trillingen tijdens het gebruik te verminderen en schade aan het oppervlak waar de generator is geïnstalleerd te voorkomen, is deze uitgerust met dempers.
- Gebruik de generator niet in de buurt van brandbare gassen, vloeistoffen of stof. Bij gebruik wordt het uitlaatsysteem van de generator zeer heet. Dit kan brand of explosie van deze materialen veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de werkruimte schoon is en goed verlicht. Rommel en slechte verlichting kunnen leiden tot verwondingen.
- Laat geen ongeautoriseerde personen, kinderen of dieren aanwezig zijn tijdens het werken met de generator. Zorg indien nodig voor een afzetting van de werkruimte.
- Draag veiligheidsschoenen en beschermende handschoenen bij het werken met de generator.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID



LET OP – GEVAAR!



Het apparaat genereert elektriciteit. Volg de veiligheidsmaatregelen om elektrische schokken te voorkomen.



BELANGRIJK!



De generator moet worden gebruikt als een IT- of TN-systeem, afhankelijk van de toepassing. Aarding en aanvullende beschermingsmaatregelen, zoals isolatiebewaking of bescherming tegen accidenteel contact (aardlekschakelaar), moeten worden voorzien op basis van de toepassing en het gebruikte systeem.

- De generator produceert elektriciteit die kan leiden tot een elektrische schok bij het negeren van de naleving van de voorschriften.
- Könnér & Söhnen generators zijn oorspronkelijk ontworpen als een IT-systeem met basisbescherming door isolatie van gevaarlijke live delen volgens DIN VDE 0100-410. De generatorbehuizing is geïsoleerd van de stroomdragers L en N. Een leek zonder elektrische kennis mag slechts één stroomverbruiker aansluiten op de generator zonder aanvullende beschermingsmaatregelen. Het aansluiten van een distributiesysteem met meer dan één verbruiker mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens of personen die zijn opgeleid in de elektrotechniek, met inachtneming van de juiste veiligheidsmaatregelen.
- Alle aansluitingen van de generator op het netwerk moeten worden uitgevoerd door een gecertificeerde elektricien volgens alle elektrische regels en voorschriften.
- Het is niet toegestaan om stroom van het elektriciteitsnet naar de generator te leveren wanneer de stroomvoorziening wordt hersteld.
- Laat geen vocht in de generator. Water binnenin het apparaat vergroot het risico op een elektrische schok.
- In omstandigheden met een hoog vochtigheidsniveau is het gebruik van de generator verboden. Bewaar de generator alleen op een droge plaats.
- Vermijd direct contact met geaarde oppervlakken (leidingen, radiatoren, enz.).
- Wees voorzichtig bij het werken met stroomkabels. Vervang deze onmiddellijk bij schade, omdat beschadigde draden het risico op een elektrische schok verhogen.
- Netwerkaansluiting mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus
- Sluit de generator aan op de beschermende aarde vóór gebruik.
- Sluit de generator niet aan op elektriciteitsverbruikers die zich in water bevinden of op natte of vochtige grond.
- Raak geen onderdelen van de generator aan die onder spanning staan.

- Sluit de generator alleen aan op die verbruikers die voldoen aan de elektrische eigenschappen en het nominale vermogen van de generator.
- Bewaar alle elektrische apparatuur droog en schoon. Draden met beschadigde of versleten isolatie moeten worden vervangen. Vervang ook versleten, beschadigde of verroeste contacten.



BELANGRIJK!



Het is verboden apparaten aan de generator te verbinden die stroompulsen kunnen genereren en energie naar de generator kunnen sturen (spanningsstabilisatoren, apparaten met elektronische remmen, net- en hybride omvormers, enz.).

De generator en stroomverbruikers vormen een gesloten systeem, waarbij de elementen elkaar beïnvloeden. Dit systeem is fysiek verschillend van het openbare netwerk, aangezien het aanzienlijk wordt beïnvloed door factoren zoals een ongebalanceerde fasebelasting en niet-lineaire stroomverbruik door de stroomverbruikers, wat schade kan veroorzaken aan de generator en de aangesloten stroomverbruikers.



BELANGRIJK!



Het gebruik van het apparaat voor andere doeleinden vervalt het recht op gratis garantie.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees voorzichtig. Bedien de generator niet als je moe bent, onder invloed van drugs of alcohol. Onoplettendheid kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar op Uit staat wanneer je de generator uitschakelt.



LET OP – GEVAAR!



Het niet naleven van deze vereisten kan leiden tot verbranding of explosie van de generator, evenals tot ontsteking van de elektrische bedrading in de structuur.

- Om inademing van uitlaatgassen te voorkomen, mag de generator niet werken in omstandigheden met slechte ventilatie. Uitlaatgassen bevatten giftig koolmonoxide.
- Zorg ervoor dat er geen vreemde objecten op de generator liggen wanneer deze wordt ingeschakeld. Het gebruik van het apparaat voor andere doeleinden vervalt het recht op gratis garantie. Het is niet toegestaan om op de generator te zitten of te staan.
- Zorg altijd voor een stabiele positie en balans bij het starten van de generator.
- Overlaad de generator niet, gebruik deze alleen voor het bedoelde doel.

VOORZORGSMATREGELEN BIJ HET WERKEN MET EEN BENZINEGENERATOR

- Start de generator niet op wanneer er elektrische belasting aanwezig is. Koppel de belasting los voordat je de motor stopt.
- De installatie van de generator moet minimaal 1 meter veiligheidsafstand hebben van brandbare objecten. Alle explosieve en brandbare materialen of stoffen moeten uit de buurt van de generator worden gehouden, aangezien de motor warmte produceert tijdens het gebruik.
- Vul de draaiende generator niet bij.
- Het is verboden om te roken tijdens het bijvullen van de generator.
- **Gebruik alleen loodvrije benzine met een octaangetal van 90-95, die niet meer dan 10% ethanol bevat.** Het gebruik van kerosine of andere soorten brandstof is niet toegestaan! Volg altijd de aanbevelingen van de fabrikant met betrekking tot de houdbaarheid en opslag van brandstof. De brandstof in de tank komt in contact met lucht, wat de kwaliteit kan beïnvloeden. Na verloop van tijd, afhankelijk van de kwaliteit van de brandstof, kunnen zich afzettingen ophopen in de drijverskamer van de carburateur, die regelmatig moeten worden afgetapt om een goede werking van de carburateur te garanderen. Als de generator lange tijd niet wordt gebruikt, raden wij aan de benzine volledig uit de carburateur en de tank te laten lopen via de aftapschroef op de carburateur om de vorming van afzettingen in het brandstofsysteem te voorkomen. Het niet naleven van deze aanbevelingen kan leiden tot schade aan de carburateur.
- Let op bij het bijvullen van de brandstoftank. Voorkom overvulling.

- Het is verboden om het uitlaatsysteem aan te raken tijdens het starten van de generator en tijdens het gebruik ervan.
- Het is verboden de generator te gebruiken wanneer er kans is op blootstelling aan regen, sneeuw of doordrenking.
- Voordat de generator wordt gestart, moet de locatie en de methode voor de noodstop worden bepaald.



LET OP – GEVAAR!



Brandstof vervuult de grond en het grondwater. Laat geen benzine uit de tank lekken!

VOORZORGSMATREGELEN BIJ HET WERKEN MET EEN HYBRIDE GENERATOR



BELANGRIJK!



Voor dual-fuel modellen mag alleen een mengsel van propaan-butaan voor auto's (LPG) als gas worden gebruikt! Het is verboden om andere gasen te gebruiken!

Start de generator niet op wanneer er elektrische belasting aanwezig is! Koppel de belasting los voordat je de motor stopt.

- Het is toegestaan om alle stroomverbruikende apparaten pas aan te sluiten nadat de generator is opgewarmd. Als je de generator start met aangesloten apparaten, kan de motor instabiel werken door brandstofresten in de carburateur.
- Koppel de belasting los voordat je de motor stopt, koppel eerst alle aangesloten apparaten los, sluit dan de gasklep, en zet de motor uit. Zet daarna de startschakelaar op de UIT-stand en draai de gasklep dicht.
- Controleer voor gebruik of alle slangen goed zijn aangesloten.
- In geval van gaslekkage, stop de gasstroom van de bron naar de generator en schakel alle aangesloten elektrische apparaten zo snel mogelijk uit.
- Om de gas aangedreven motor te stoppen: koppel eerst alle aangesloten apparaten los, sluit de gasklep, zet de motor uit. Zet daarna de startschakelaar op de UIT-stand en draai de gasklep dicht.



LET OP – GEVAAR!



Laat geen vonken in de buurt van de gasgestookte generator tijdens het gebruik.



LET OP – GEVAAR!



De gasflesklep mag niet worden gesloten wanneer de generator niet draait. De generator mag niet op gas worden gebruikt in kelders.

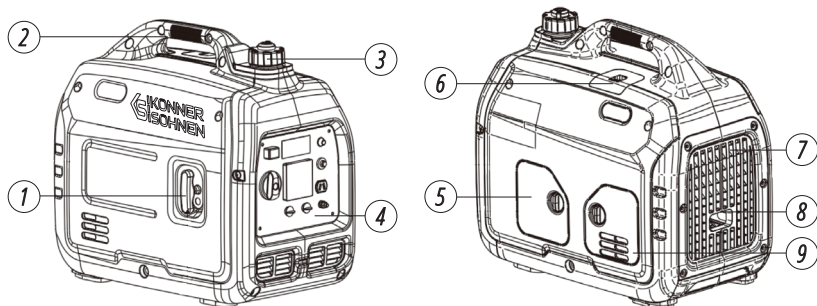


LET OP – GEVAAR!

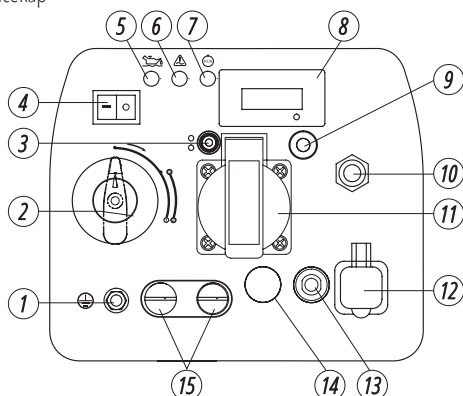


Let op! Het gebruik van benzine samen met vloeibaar gas is verboden! Wanneer je de generator op benzine gebruikt, moet de LPG-aanvoer worden gestopt. Wanneer je de generator op LPG gebruikt, moet de benzine-aanvoer worden gestopt.

MODELLEN KS 2100i S, KS 2100iG S, KS 3100i S, KS 3100iG S



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Handstarter | 6. Bougieservicekap |
| 2. Draaghandvatten | 7. Ventilatie rooster |
| 3. Luchtschroef voor brandstoftankdop | 8. Demper |
| 4. Bedieningspaneel | 9. Servicekap (voor motorolie verversen) |
| 5. Luchtfilter servicekap | |



- | | |
|--|---|
| 1. Aardingbout | 8. LED-display |
| 2. Multifunctionele motorschakelaar | 9. Resetknop |
| 3. Brandstofindicator. Groene indicator wordt gebruikt voor LPG en de blauwe voor benzine. | 10. LPG-ingang (voor modellen KS 2100iG S, KS 3100iG S) |
| 4. Schakelaar voor economischodus (Economy Mode) | 11. AC-uitgang Schuko 230V 16A |
| 5. Oliepeilindicator | 12. USB QC 3.0 + Type C |
| 6. Overbelastingindicator | 13. 12V DC zekering |
| 7. Voltage-indicator | 14. 12V/8.3A DC-uitgang |
| | 15. Generator parallel aansluiting |

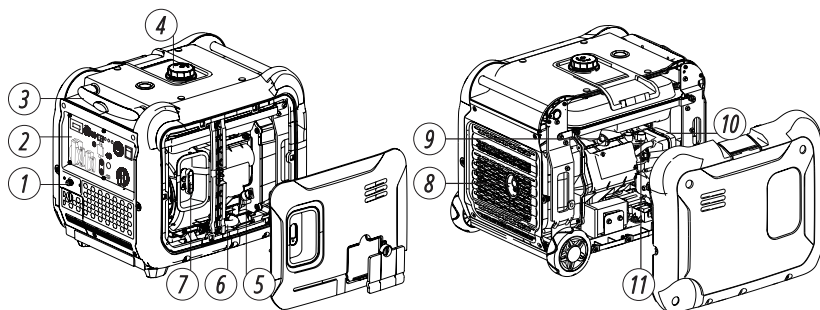


BELANGRIJK!



De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen en/of verbeteringen aan te brengen in het ontwerp, de componenten en de technische eigenschappen zonder voorafgaande kennisgeving en zonder verplichtingen. De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematisch en komen mogelijk niet overeen met de parameters van het originele product.

MODELLEN KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S



1. LPG-ingang
(voor model KS 5500iG S)
2. Bedieningspaneel
3. Draaghandvatten

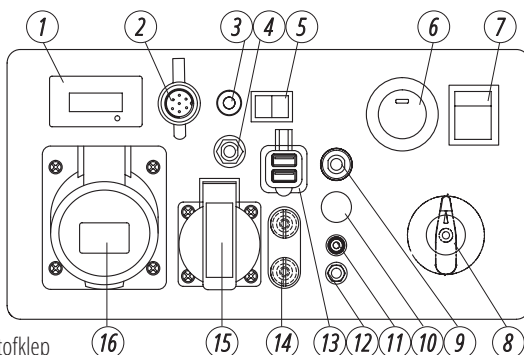
4. Brandstoftankdop
5. Vulopening voor olie
6. Olieafvoerpijp
7. Handstarter

8. Demper
9. Bougie
10. Carburateur
11. Luchtfilter

1. LED-display
2. ATS-uitgang
(voor model KS 5500iES ATSR)
3. Resetknop
4. 230V AC zekering
5. Schakelaar voor economisch
modus (Economy Mode)
6. Elektrische start
7. Motorstartknop

8. Schakelaar voor brandstoftype
(voor model KS 5500iEG S), brandstofklep
(voor model KS 5500iE ATSR)

9. 12V DC zekering
10. 12V/8.3A DC-uitgang
11. Brandstofindicator. De groene indicator wordt gebruikt voor LPG en de blauwe voor benzine.
12. Aardingbout
13. USB QC 3.0 + Type C
14. Generator parallel aansluiting
15. AC-uitgang Schuko 230V 16A
16. AC-uitgang CEE 230V 32A



Het pakket bevat alles wat je nodig hebt om LPG als brandstof te gebruiken:

1. De slang is uitgerust met een extra reducer die op de cilinder wordt gemonteerd om de betrouwbaarheid van de gasleiding te vergroten.
2. Aansluitslang voor de gasfles (1,5 m).
3. Ingebouwde reducer die de gasvoorziening tijdens het motorbedrijf regelt, gaslekken voorkomt en de gasvoorziening stopt wanneer de generator is uitgeschakeld.

Model	KS 2100i S	KS 2100iG S	KS 3100i S	KS 3100iG S
Voltage	230 V			
Maximale kracht	2,0 kW	2,0* kW	3,1 kW	3,1* kW
Nominale kracht	1,8 kW	1,8* kW	2,8 kW	2,8* kW
Frequentie	50 Hz			
Stroom (max.)	8,7 A	8,7 A	13,5 A	13,5 A
Uitgangen	1×Schuko 230V 16A			
Motorstart	handleiding	handleiding	handleiding	handleiding
Brandstoftankvolume	4,0 l	4,0 l	4,0 l	4,0 l
Werktijd bij 50% belasting (benzinebrandstof)**	5 h 40 min.	5 h 40 min.	4 h	4 h
LED display	spanning, frequentie, werkuren			
Geluidsniveau Lpa (7m)/Lwa	62/95 dB	63/96 dB	63/96 dB	63/96 dB
Uitgang 12V	12V/8,3A	12V/8,3A	12V/8,3A	12V/8,3A
USB + Type C	USB QC 3.0 + Type C			
Motormodel	KS 110i	KS 110i	KS 160i	KS 160i
Motorinhoud	79,7 cm³	79,7 cm³	145 cm³	145 cm³
Motortype	benzine, 4-takt motor	LPG/benzine 4-takt motor	benzine, 4-takt motor	LPG/benzine 4-takt motor
Motorvermogen	3,3 pk	3,3 pk	4,6 pk	4,6 pk
Generator parallel aansluiting	+	+	+	+
Cartervolume	0,35 l	0,35 l	0,45 l	0,45 l
Powerfactor, cos φ	1	1	1	1
ATS-ingang	–	–	–	–
Afmetingen (L×B×H)	510×320×475 mm			
Lithiumbatterij	–	–	–	–
Netto gewicht	18,5 kg	19 kg	21,5 kg	22 kg
Beschermingsklasse	IP23M			
Nominale spannings toleranties – max. 5%				

*Het gebruik van LPG vermindert het vermogen van de generator met 10%.

**Brandstofverbruik hangt af van verschillende factoren, zoals belasting, brandstofkwaliteit, seizoen, hoogte, en de technische staat van de generator.

De optimale bedrijfsomstandigheden zijn een omgevingstemperatuur van 17-25°C, barometrische druk van 0,1 MPa (760 mm Hg) en een relatieve luchtvochtigheid van 50-60%. Onder deze omgevingsomstandigheden kan de generator de maximale prestaties leveren volgens de opgegeven specificaties. Bij afwijkingen van deze omgevingsparameters kan de prestaties van de generator variëren.

Houd er rekening mee dat continue belastingen boven de 80% van het nominale vermogen van de generator niet worden aanbevolen om de levensduur te verlengen.

Model	KS 5500iES ATSR	KS 5500iEG S
Voltage	230 V	
Maximale kracht	5,5 kW	5,5* kW
Nominale kracht	5,0 kW	5,0*kW
Frequentie	50 Hz	
Stroom (max.)	23,9 A	23,9 A
Uitgangen	1×Schuko 230V, 1×CEE 230V 32A	
Motorstart	handmatig/elektrisch	handmatig/elektrisch
Brandstoftankvolume	13,5 l	13,5 l
Werktijd bij 50% belasting (benzinebrandstof)**	8 h 25 min.	8 h 25 min.
LED display	multifunctioneel**	
Geluidsniveau Lpa (7m)/Lwa	66/97 dB	66/97 dB
Uitgang 12V	12V/8,3A	12V/8,3A
USB + Type C	USB QC 3.0 + Type C	
Motormodel	KS 330i	KS 330i
Motorinhoud	312 cm³	312 cm³
Motortype	benzine, 4-takt motor	LPG/benzine 4-takt motor
Motorvermogen	9,5 pk	9,5 pk
Generator parallel aansluiting	+	+
Cartervolume	0,85 l	0,85 l
Powerfactor, cos φ	1	1
ATS-ingang	+	–
Afmetingen (L×B×H)	680×510×605 mm	765×510×605 mm
Lithiumbatterij	1,6 Ah	1,6 Ah
Netto gewicht	52 kg	52,5 kg
Beschermingsklasse	IP23M	
Nominale spannings toleranties – max. 5%		

*Het gebruik van LPG vermindert het vermogen van de generator met 10%.

**Brandstofverbruik hangt af van verschillende factoren, zoals belasting, brandstofkwaliteit, seizoen, hoogte en de technische staat van de generator.

***Multifunctioneel LED-display: belasting, brandstofniveau, spanning, frequentie, werkuren; overbelastingindicator, spanningsindicator, oliepeilindicator.

De optimale bedrijfsomstandigheden zijn een omgevingstemperatuur van 17-25°C, barometrische druk van 0,1 MPa (760 mm Hg) en een relatieve luchtvochtigheid van 50-60%. Onder deze omgevingsomstandigheden kan de generator de maximale prestaties leveren volgens de opgegeven specificaties. Bij afwijkingen van deze omgevingsparameters kan de prestaties van de generator variëren.

Houd er rekening mee dat continue belastingen boven de 80% van het nominale vermogen van de generator niet worden aanbevolen om de levensduur te verlengen.

GEBRUIKSVORWAARDEN VAN INVERTERGENERATOR

4

Het wordt aanbevolen de generator te aarden voordat je deze voor het eerst in gebruik neemt. Voordat je het apparaat start, moet je ervoor zorgen dat het totale vermogen van de aangesloten stroomverbruikers het nominale vermogen van de generator niet overschrijdt.



BELANGRIJK!



Invertergeneratoren produceren 230 V bij 50 Hz en mogen niet worden gebruikt als vervanging voor het hoofdniet bij het voeden van apparaten die zijn ontworpen om energie in het elektriciteitsnet te voeren (zoals netgekoppelde omvormers, hybride omvormers, microomvormers, enz.). Deze apparaten kunnen de 230 V 50 Hz-uitgang van de invertergenerator detecteren als de hoofdmacht en kunnen de generator beschadigen door terugvoer van energie.



BELANGRIJK!



Zorg ervoor dat het bedieningspaneel, de luiken en de onderkant van de inverter goed gekoeld zijn en beschermd tegen het binnendringen van kleine vaste stoffen, vuil en water. Onjuist gebruik van de koeler kan schade aan de motor, inverter of generator veroorzaken.

GENERATORBEDRIJF

5

OLIEPEILINDICATOR (ROOD)

De laag olie indicator licht op wanneer het oliepeil te laag is. De ontsteking wordt uitgeschakeld en de motor stopt. De motor zal niet starten totdat olie is toegevoegd.

RUN/OVERLOAD

Wanneer de generator normaal werkt, licht het AC-lampje groen op. Als er een abnormale situatie is met de generator, knippert het AC-lampje rood, en de machine beschermt zichzelf door de output uit te schakelen. Druk op de AC-knop om opnieuw in te stellen.

De overbelastingsindicator licht op wanneer de aangesloten generator overbelast is, de inverterregelaar oververhit raakt of de AC-uitgangsspanning te hoog is. Als de overbelastingsindicator oplicht, blijft de motor draaien, maar de generator zal geen elektriciteit meer produceren. Volg in dit geval de volgende stappen:

1. Zet alle aangesloten elektrische apparaten uit en stop de motor.
2. Verlaag het totale vermogen van de aangesloten apparaten totdat het nominale vermogen van de generator is bereikt.
3. Controleer of het ventilatierooster verstopt is. Verwijder overtollig vuil of puin, indien aanwezig.
4. Start de motor opnieuw na de controle.



BELANGRIJK!



De overbelastingsindicator kan enkele seconden na het opstarten oplichten of wanneer elektrische apparaten worden aangesloten die een hoge inschakelstroom vereisen, zoals een compressor of spanningsindicator. Dit is echter geen storing.

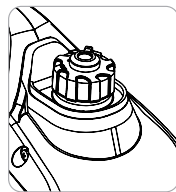
BRANDSTOFINDICATOR (VOOR DUAL-FUEL GENERATOREN)

De indicator toont het type brandstof dat wordt gebruikt om de generator te laten draaien: groen voor LPG en blauw voor benzine.

BRANDSTOFTANKDOP LUCHTSCHROEF

(TENZIJ VOOR DE MODELLEN KS 5500IES ATSR, KS 5500IEG S)

De brandstofdop is uitgerust met een vent voor de luchttoevoer naar de brandstoftank. Wanneer de motor op benzine draait, moet het vent in de "ON"-positie (OPEN) staan. Dit zorgt ervoor dat brandstof de carburateur bereikt voor de werking van de motor. Nadat de generator is gestopt, laat deze afkoelen en sluit de luchtschroef op de brandstofdop. Wanneer de generator niet in gebruik is, zet de vent in de "OFF"-positie.



AARDINGBOUT

De generator die in deze handleiding wordt beschreven, is ontworpen als een mobiele stroombron in een IT-systeem met geïsoleerde stroomdraden en wordt zonder aarding bediend. De aardingsbout en PE-contacten in de stopcontacten dienen om het potentieel te egaliseren. Houd rekening met beschermingsmaatregelen bij het bedienen van meerdere stroomverbruikers in het IT-systeem. Aarding is vereist wanneer de generator wordt gebruikt om een TN-systeem te bouwen met een geaarde nulgeleider.

DC OVERLOAD BESCHERMING

De DC-beschermingsschakelaar schakelt automatisch naar "OFF" wanneer de stroom van het werkende elektrische apparaat hoger is dan de nominale stroom. Om dit apparaat opnieuw te gebruiken, zet de DC OVERLOAD-schakelaar weer aan.



BELANGRIJK!



Als de DC OVERLOAD-schakelaar wordt uitgeschakeld, verlaag dan de belasting van het aangesloten elektrische apparaat. Als de DC OVERLOAD-schakelaar opnieuw wordt uitgeschakeld, stop dan de werking en neem contact op met het dichtstbijzijnde Könnér & Söhnen servicecentrum.

CONTROLLEREN VOORDAT JE BEGINT

6

CONTROLLEREN VAN HET BRANDSTOFPEIL

1. Draai de brandstofdop los en controleer het brandstofpeil in de tank.
2. Vul de brandstoftank tot het niveau van de brandstoffilter.
3. Draai de brandstofdop goed vast.
4. Open de luchtinlaatvent aan de brandstofdop.

Aanbevolen brandstof: loodvrije benzine met een octaangetal van 90–95, die niet meer dan 10% ethanol bevat.

Brandstoftankvolume: zie specificatietabel.



BELANGRIJK!



Veeg gemorste brandstof onmiddellijk op met een schone, droge, zachte doek, aangezien de brandstof de geleverde oppervlakken of plastic onderdelen kan beschadigen.



BELANGRIJK!



Zorg ervoor dat je de vervaldatum van de benzine in acht neemt. Als de generator voor een langere tijd niet gebruikt gaat worden, drain dan altijd de benzine uit de carburateur en, indien nodig, uit de brandstoftank.

CONTROLLEREN VAN HET OLIEPEIL

De generator wordt zonder motorolie vervoerd. Start de motor niet voordat deze is gevuld met een voldoende hoeveelheid motorolie.

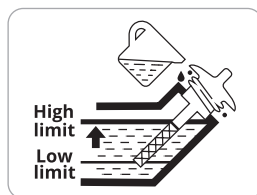
1. Open de servicekap.
2. Draai de oliepeilstok los en veeg deze af met een schone doek.

3. Vul het carter met motorolie. De aanbevolen hoeveelheid olie voor elk model is aangegeven in de specificatietabel.
4. Steek de peilstok in de opening zonder deze vast te draaien.
5. Controleer het oliepeil aan de markering op de oliepeilstok.
6. Voeg olie toe als het peil onder de markering op de oliepeilstok ligt.
7. Draai de peilstok weer vast.

Aanbevolen motorolie: SAE 10W30, SAE 10W40.

Aanbevolen motoroliekwaliteit: API Service SG type of hoger.

Hoeveelheid motorolie: zie specificatietabel.



AAN DE SLAG

7

Zorg ervoor dat het nominale vermogen van de stroomverbruikers overeenkomt met het vermogen van de generator voordat je **de motor start**. Overschrijd het nominale vermogen van de generator niet. **Sluit geen apparaten aan voordat je de motor start!**



BELANGRIJK!



Verander de instellingen van de regelaar niet met betrekking tot de hoeveelheid brandstofregelaar (deze afstelling is in de fabriek uitgevoerd). Anders kunnen er veranderingen optreden in de werking van de motor of kan deze uitvallen.



LET OP – GEVAAR!



Bij het trekken van vermogen tussen het nominale en maximale vermogensniveau mag de generator niet langer dan 5 seconden draaien. Dit is bijvoorbeeld gebruikelijk bij het starten van de elektromotor. Het vereiste startvermogen van de motor mag het maximale startvermogen van de generator niet overschrijden.



LET OP – GEVAAR!



Noodgeneratoren mogen niet continu draaien (bijvoorbeeld door brandstof toe te voegen aan de tank of door een grote brandstoftank aan te sluiten) of langer dan aanbevolen: 4-6 uur voor LPG/benzine of benzinegeneratoren (afhankelijk van de belasting).

Dit materiaal is alleen ter informatie en vormt geen handleiding voor het installeren van de apparatuur of het aansluiten ervan op het elektriciteitsnet, maar we raden ten eerste aan de onderstaande instructies te lezen. Het aansluiten van de apparatuur moet altijd worden uitgevoerd door een gecertificeerde elektricien die verantwoordelijk is voor de installatie en elektrische aansluiting van de apparatuur volgens de lokale wet- en regelgeving. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuiste aansluiting van de apparatuur of voor enige materiële of fysieke schade die kan voortvloeien uit onjuiste installatie, aansluiting of werking van de apparatuur.

INBEDRIJFSTELLING



BELANGRIJK!



De generator wordt geleverd zonder aangesloten accu. Bij het voor het eerst gebruiken van de generator, open de onderhoudsdeur en verbind de acculijn. Voor langdurige opslag van de generator, koppel de acculijn los. (voor modellen KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S).

1. Vul het carter met motorolie. De aanbevolen hoeveelheid olie voor elk model is aangegeven in de specificatietabel.

2. Controleer het oliepeil met een oliepeilstok. Het peil moet tussen de MIN- en MAX-markeringen op de oliepeilstok liggen.
3. Controleer het brandstofpeil.
4. Controleer het luchtfilter op juiste installatie.

IN DE EERSTE 20 BEDRIJFSUREN VAN DE GENERATOR MOETEN DE VOLGENDE VEREISTEN WORDEN NAGELEEFD:

1. Verbind tijdens de ingebruikname geen stroomverbruikers waarvan het vermogen meer dan 50% van het nominale (werk)vermogen van het apparaat overschrijdt.
2. Na de eerste 20 bedrijfsuren moet je zeker de olie vervangen. Het is beter om de olie af te tappen terwijl de motor nog heet is na gebruik om een snelle en volledige oliedrainage te garanderen.
3. Controleer en reinig het luchtfilter, brandstoffilter en de bougie.

MOTORSTART



BELANGRIJK!



Nuttige tip: Als de motor kort na het starten afslaat of helemaal niet start, raden we aan de afzettingen uit de carburateur te verwijderen en het oliepeil te controleren. De generator is uitgerust met een indicator voor laag oliepeil, en de motor stopt als het oliepeil te laag is.



BELANGRIJK!

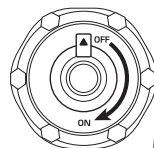


Afzettingen uit de drijverskamer van de carburateur moeten regelmatig worden afgetapt. Als de generator voor een langere tijd niet gebruikt wordt, sluit dan de brandstofkraan en tap de benzine uit de carburateur af om mogelijke afzettingen in de carburateur te voorkomen.

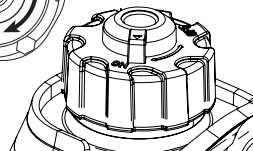
Het is verboden de generator te starten met de Eco-modus ingeschakeld. De Eco-modus mag alleen worden ingeschakeld nadat de generator is gestart en uitsluitend bij een lage belasting. Het niet naleven van deze vereiste kan leiden tot schade aan de generator en het vervallen van de garantie.

VOOR MODELLEN KS 2100i S, KS 3100i S

1. Controleer het oliepeil.
2. Controleer het brandstofniveau.
3. Open het ontluichtingsventiel op de brandstofdop naar de stand "ON" (afb. 1).
4. Zet de multifunctionele schakelaar in een positie tussen "START" en "RUN" (afb. 2). Let op! De stand van de motorschakelaar is afhankelijk van de omgevingstemperatuur en de samenstelling van het brandstof-luchtmengsel.
5. Trek voor handmatig starten aan het startkoord tot er een lichte weerstand voelbaar is en trek het daarna krachtig naar u toe. Laat het startkoord langzaam met de hand teruglopen en laat het niet abrupt los.
6. Zet de multifunctionele schakelaar in de stand "RUN".



Afb. 1



Afb. 2

VOOR MODEL KS 5500iES ATSR

1. De generator wordt geleverd met een losgekoppelde accu. Bij het eerste gebruik van de generator opent u het onderhoudsluik en sluit u de accukabel aan (zie afb.). Voor langdurige opslag van de generator dient de accukabel te worden losgekoppeld (voor modellen KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S).
2. Controleer het oliepeil.
3. Controleer het brandstofniveau.
4. Zet de brandstofkraan in de stand "ON" (OPEN).
5. Voor handmatig starten: druk op de knop MAIN POWER naar de stand "ON", trek aan de handstarter tot

er een lichte weerstand voelbaar is en trek vervolgens krachtig. Laat de handstarter langzaam met de hand teruglopen en laat deze niet abrupt los.

5.1. Voor elektrisch starten: druk op de knop MAIN POWER naar de stand "ON" en druk vervolgens op de knop ELECTRIC START.



Afb. 3

Nuttige tip: om een langdurige werking van de generatormotor te garanderen, is het belangrijk de volgende aanwijzingen op te volgen:

- Laat de motor vóór het aansluiten van de belasting 1-2 minuten draaien om op te warmen.
- Schakel de generator na langdurig gebruik en het loskoppelen van de belasting niet direct uit. Laat de generator 1-2 minuten stationair draaien zodat deze kan afkoelen.



BELANGRIJK!



LET OP – GEVAAR!



Sluit niet twee of meer apparaten tegelijk aan. Het inschakelen van meerdere apparaten vereist een hoog vermogen. Apparaten moeten één voor één worden aangesloten, rekening houdend met hun vermogenswaarde.

DE GENERATOR OP LPG LATEN DRAAIEN (KS 2100iG S, KS 3100iG S, KS 5500iG S)

1. Controleer het oliepeil.
2. Voor model KS 5500iG S: zet de brandstofkeuzeschakelaar FUEL CHOICE op LPG.

De invertergeneratoren KS 2100iG S en KS 3100iG S zijn uitgerust met een slim brandstofomschakelsysteem. Om LPG als brandstof te gebruiken, moet u een slang aansluiten op de overeenkomstige aansluiting op het generatorpaneel en de klep op de gasfles openen. De magneetklep sluit automatisch de benzinetoevoer uit de benzinetank af.

3. Sluit de LPG-slang aan op de LPG-inlaat (sluite slanguiteinde A aan op de LPG-aansluiting van de generator en draai deze handvast aan).
4. Sluit het slanguiteinde met de drukregelaar aan op de gasfles (sluit slanguiteinde B aan op de gasfles, zoals weergegeven in afb. 4).
5. Open de gasklep op de gasfles en controleer of er geen gas lekt.
6. Bij het eerste gebruik vult u de gasleiding met gas door de sleutel (of startknop) in de stand "OFF" te zetten en de startgreep 2 tot 3 keer langzaam tot de volledige lengte uit te trekken.
7. Voor handmatig starten van model KS 5500iG S: druk op de knop MAIN POWER naar de stand "ON", trek aan de handstarter tot er een lichte weerstand voelbaar is en trek vervolgens krachtig naar u toe. Laat de handstarter langzaam met de hand teruglopen en laat deze niet abrupt los. Voor elektrisch starten: druk op MAIN POWER naar de stand "ON" en druk vervolgens op de knop ELECTRIC START. Start de motor niet bij de eerste poging, druk dan na 3-5 seconden opnieuw op de knop ELECTRIC START.
8. Om de modellen KS 2100iG S en KS 3100iG S te starten, zet u de multifunctionele motorschakelaar in de stand "START" (afb. 2). Trek aan de handstarter tot er een lichte weerstand voelbaar is en trek vervolgens krachtig. Laat de handstarter langzaam met de hand teruglopen en laat deze niet abrupt los. Zet daarna de multifunctionele motorschakelaar in de stand "RUN" (afb. 2).



Afb. 4



BELANGRIJK!



Koppel de belasting los van de generator voordat u van brandstof wisselt. De schakelaar **ECONOMY MODE** moet in de stand **"OFF"** staan. Benzine die in de carburateur achterblijft, kan het starten van de motor op **LPG** bemoeilijken.

Laat de generator op benzine draaien totdat deze stopt. Bij het overschakelen van benzine naar **LPG** kan de generator gedurende de eerste 2–3 minuten onstabiel werken en kan de laagspanningsbeveiliging aanspreken. Als het rode controlelampje (overbelastingsindicator) 2–3 minuten nadat de generator stabiel op **LPG** draait gaat branden, druk dan op de **AC RESET**-knop op het bedieningspaneel van de generator om de spanningsvoorziening te herstellen. Sluit hiervoor, terwijl de generator draait, de brandstofkraan en wacht tot de generator volledig tot stilstand komt. Bij het model **KS 5500iE G** sluit u tijdens het draaien de brandstoftoevoer door de knop **FUEL CHOICE** op **OFF** te zetten, zodat de benzinetoevoer naar het brandstofsysteem wordt onderbroken, en wacht u tot de generator volledig stopt. Start daarna de generator op **LPG**.

U kunt ook de resterende benzine uit de carburateur aftappen voordat u de generator op **LPG start.**

DE LPG/BENZINEGENERATOR STARTEN IN BENZINEMODUS (KS 2100iG S, KS 3100iG S)

1. Sluit de gasklep op de gasfles.
2. Open het ontluichtingsventiel op de brandstofdop naar de stand **"ON"**.
3. Zet de multifunctionele motorschakelaar in de stand **"START"** (afb. 2).
4. Trek aan de handstarter tot er een lichte weerstand voelbaar is en trek deze vervolgens krachtig naar u toe. Laat de handstarter langzaam met de hand teruglopen en laat deze niet abrupt los.
5. Zet de multifunctionele motorschakelaar in de stand **"RUN"**.

DE LPG/BENZINEGENERATOR STARTEN IN BENZINEMODUS VOOR MODEL KS 5500iEG S

1. Controleer het oliepeil.
2. Controleer het brandstofniveau.
3. Zet de brandstofkeuzeschakelaar **FUEL CHOICE** op **GASOLINE**.
4. Voor handmatig starten: zet de knop **MAIN POWER** in de stand **"ON"**, trek aan de handstarter tot er een lichte weerstand voelbaar is en trek deze vervolgens krachtig naar u toe. Laat de handstarter langzaam met de hand teruglopen en laat deze niet abrupt los.
- 4.1. Voor elektrisch starten: zet de knop **MAIN POWER** in de stand **"ON"** en druk vervolgens op de knop **ELECTRIC START**.



BELANGRIJK!



Plaats de gasfles uitsluitend rechtop, overeenkomstig de instructies in de handleiding voor gasflessen. Het horizontaal plaatsen van gasflessen leidt tot schade aan de versnellingsbak van de hybride generator.



BELANGRIJK!



Het omschakelen van brandstof mag uitsluitend worden uitgevoerd wanneer er geen belasting is aangesloten.

Voor modellen met elektrische start moet worden gecontroleerd of de accu is opgeladen. Indien nodig kan de accu worden opgeladen met een speciale lader voor lithium-ionaccu's of kan de generator handmatig worden gestart en stationair laten draaien terwijl de accu wordt opgeladen.



BELANGRIJK!



De generator wordt geleverd met een losgekoppelde accu. Bij het eerste gebruik van de generator opent u het onderhoudsluik en sluit u de accukabel aan (afb. 3). Voor langdurige opslag van de generator moet de accukabel worden losgekoppeld (voor modellen **KS 5500iES ATSR**, **KS 5500iEG S**).

Het is verboden de generator te starten met **ECONOMY MODE** ingeschakeld. De Economy-modus mag alleen worden ingeschakeld nadat de generator is gestart en uitsluitend bij een lage belasting. Het niet naleven van deze instructie kan leiden tot schade aan de generator en het vervallen van de garantie op reparatie.

ECONOMY MODE-FUNCTIE

1. Start de motor.
2. Zet de knop Economy Mode op "ON".
3. Sluit het apparaat aan op een AC-stopcontact.
4. Controleer of het AC-indicatielampje brandt.
5. Schakel het elektrische apparaat in.


BELANGRIJK!


ECONOMY MODE moet uitgeschakeld zijn bij het starten van de generator en mag alleen worden geactiveerd bij belastingen tot 20% van het nominale vermogen, zodat het toerental bij lichte belasting lager kan blijven en brandstof wordt bespaard.

In ECONOMY MODE wordt de spanning over de condensatoren van de invertermodule lager gehouden, wat brandstof bespaart bij lage belastingen. Het aansluiten van krachtigere verbruikers kan echter leiden tot overbelasting en spanningsvervorming totdat de motor het vereiste toerental heeft bereikt. Schakel ECONOMY MODE uit wanneer u krachtigere elektrische verbruikers wilt aansluiten.


BELANGRIJK!


Zorg ervoor dat het startvermogen van elektrische apparaten met motoren het maximale vermogen van de generator niet overschrijdt.

PARALLELFUNCTIE

Het totale uitgangsvermogen van de generatoren kan worden verhoogd door twee invertergeneratoren met elkaar te verbinden met behulp van de Parallel Unit van Könnér & Söhnen. De parallelle aansluiting van twee generatoren zorgt voor het totale nominale uitgangsvermogen van deze generatoren. Bij parallelle aansluiting bedraagt het vermogensverlies 0,3 kW van het totale nominale vermogen dat kan worden verkregen.

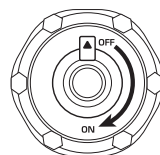
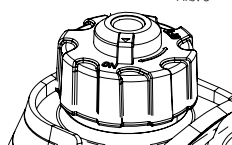
KOPPEL ALLE APPARATEN LOS VOORDAT U DE GENERATOR STOPPT!

Stop de generator niet terwijl apparaten zijn ingeschakeld. Dit kan leiden tot schade aan de generator of aan de aangesloten apparaten!

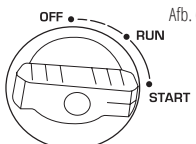
OM DE MOTOR TE STOPPEN, GA ALS VOLGT TE WERK

1. Schakel alle apparaten uit.
2. Laat de generator ongeveer 1–2 minuten stationair draaien.
3. Sluit bij dual-fuel modellen de LPG-toevoerlekp op de gasfles.
4. Zet bij model KS 5500iE G de knop FUEL CHOICE in de stand "OFF".
5. Voor modellen KS 2100i S, KS 3100i S, KS 2100iG S, KS 3100iG S: zet de multifunctionele motorschakelaar in de stand "OFF". Voor modellen KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S: druk op de knop ELECTRIC START en zet daarna de knop MAIN POWER in de stand "OFF" (afb. 6).
6. Koppel de apparaten los.
7. Nadat de generator is gestopt, laat u deze afkoelen en sluit u het ontluichtingsventiel op de brandstofdop (zet op OFF, zoals weergegeven in afb. 5, voor modellen KS 2100i S, KS 2100iG S, KS 3100i S, KS 3100iG S – bij het uitschakelen van benzinebedrijf).

Afb. 5



Afb. 6





BELANGRIJK!



Invertergeneratoren van Könnér & Söhnen zijn uitgerust met lithiumaccu's met een bedrijfsspanning die vergelijkbaar is met die van conventionele loodaccu's. Wanneer de generator draait, wordt de accu automatisch opgeladen. Als het nodig is de accu met een extern apparaat op te laden, raden wij aan de KS B2A-lader te gebruiken of een lader voor het opladen van loodzuur-motorfietsaccu's met een nominale spanning van 12 V en een laadstroom van maximaal 2 A.

HET OPLADEN VAN EEN EXTERNE 12 V-ACCU

1. Start de motor.
2. Sluit de rode draad aan op de positieve (+) pool van de accu.
3. Sluit de zwarte draad aan op de negatieve (–) pool van de accu.
4. Sluit de kabel aan op de 12 V / 8 A DC-aansluiting op het bedieningspaneel van de generator.
5. Zet Economy Mode op "OFF" om het opladen te starten.
6. Controleer of de DC-overbelastingsbeveiliging is ingeschakeld.



BELANGRIJK!



De 12 V-aansluiting mag uitsluitend worden gebruikt als noodvoorziening voor het opladen van accu's en mag niet worden beschouwd als een volwaardige acculader.

Als de DC-overbelastingsbeveiliging wordt geactiveerd, stop dan met het opladen van de accu, omdat de laadstroom te hoog is. Laad geen accu's op waarvan het stroomverbruik hoger is dan 5–8 A (afhankelijk van het generatormodel).



LET OP – GEVAAR!



De 12 V-aansluiting op de generator is uitsluitend bedoeld als noodstroombron voor 12 V-accu's en mag niet worden gebruikt als 12 V-voedingsbron voor gevoelige 12 V-verbruikers.

Dit onderhoud moet worden uitgevoerd volgens deze handleiding! U vindt een lijst met adressen van servicecentra op de website van de exclusieve importeur: www.konner-sohnen.nl

TECHNISCHE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

Eenheid	Actie	Bij elke start	Eerste maand of 20 bedrijfsuren	Elke 3 maanden of 50 bedrijfsuren	Elke 6 maanden of 100 bedrijfsuren	Elk jaar of 300 bedrijfsuren
Motorolie	Niveaucontrole	✓				
	Vervanging		✓	✓		
Luchtfilter	Controle / reiniging	✓	✓	✓		
	Vervanging				✓	
Bougie	Reiniging		✓	✓		
	Vervanging				✓	
Brandstoftank	Niveaucontrole	✓				
	Reiniging					✓
Brandstoffilter	Controle (reinigen)		✓	✓		

- Als de generator vaak bij hoge temperatuur of hoge belasting werkt, moet de olie elke 25 bedrijfsuren worden vervangen.

- Als de motor vaak in een stoffige omgeving of onder andere zware omstandigheden draait, reinig het luchtfilter elke 10 bedrijfsuren.

- Als u het onderhoudsmoment hebt gemist, voer het onderhoud dan zo snel mogelijk uit om de generatormotor te beschermen.



BELANGRIJK!

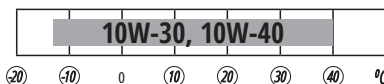


De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het niet uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

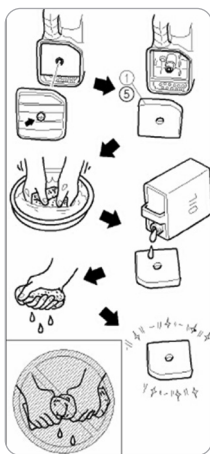
AANBEVOLEN OLIËN

10

Gebruik oliën die zijn bedoeld voor viertakt-voertuigmotoren, zoals SAE 10W-30 en SAE 10W-40. Motoroliën met andere viscositeitsklassen mogen alleen worden gebruikt als de gemiddelde luchttemperatuur in uw regio binnen de grenzen blijft van het temperatuurbereik dat in de tabel is aangegeven.



Bij een daling van het oliepeil is het noodzakelijk de vereiste hoeveelheid olie bij te vullen om een correcte werking van de generator te garanderen. Het oliepeil moet worden gecontroleerd volgens het onderhoudsschema. Meer details zijn te vinden in de volledige versie van de handleiding op onze website.



TECHNISCH ONDERHOUD VAN HET LUCHTFILTER

11

Het luchtfilter moet elke 50 bedrijfsuren worden gereinigd (elke 10 bedrijfsuren bij uitzonderlijk stoffige omstandigheden).

HET FILTER REINIGEN:

1. Verwijder de afdekking van de generator.
2. Open de klemmen op de bovenkap van het luchtfilter.
3. Verwijder het sponsvormige filterelement.
4. Verwijder alle vuilafzettingen uit de holle behuizing van het luchtfilter.
5. Was het filterelement grondig in warm zeepsop.
6. Laat het sponsfilter drogen.
7. Bevochtig het droge filterelement met motorolie en knijp overtollige olie eruit.
8. Plaats de afdekking van de luchtfilterbehuizing terug in de oorspronkelijke positie en draai de schroef vast.
9. Plaats de afdekking terug en draai de schroeven vast.

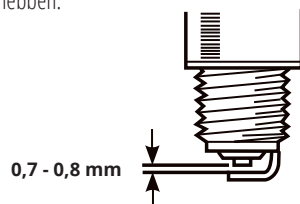
TECHNISCH ONDERHOUD VAN DE BOUGIE

12

De bougie moet intact zijn, zonder roetafzettingen, en de juiste elektrodeafstand hebben.

CONTROLE VAN DE BOUGIE:

1. Verwijder de bougiedop.
2. Draai de bougie los met een geschikte bougiesleutel.
3. Controleer de bougie. Als deze beschadigd is, moet zij worden vervangen.
Aanbevolen vervangingsbougies: A5 RTC. Voor modellen KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S – A7 RTC.
4. Meet de elektrodeafstand. Deze moet tussen 0,6–0,7 mm liggen.
5. Bij herhaald gebruik moet de bougie met een metalen borstel worden gereinigd. Stel daarna de juiste elektrodeafstand in.

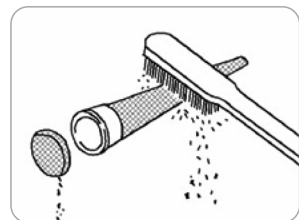


ONDERHOUD VAN DE UITLAATDEMPER EN VLAMVANGER

13

De motor en de uitlaatdemper worden zeer heet nadat de generator is gestart. Raak tijdens inspectie of reparatie de motor of de uitlaatdemper niet aan met enig deel van uw lichaam of kleding totdat deze volledig zijn afgekoeld.

Verwijder de schroeven en trek vervolgens de beschermkap naar u toe. Draai de bouten los en verwijder de kap, het scherm en de vlamvanger van de uitlaatdemper. Verwijder koolafzettingen van het scherm en de vlamvanger met een staalborstel. Inspecteer het scherm en de vlamvanger van de uitlaatdemper. Vervang deze indien ze beschadigd zijn. Plaats de vlamvanger terug. Plaats het scherm en de kap van de uitlaatdemper terug. Plaats de beschermkap terug en draai de schroeven vast.



BRANDSTOFFILTER

14



BELANGRIJK!



Gebruik nooit benzine tijdens het roken of in de onmiddellijke nabijheid van open vuur.

1. Verwijder de brandstoftankdop en het brandstoffilter.
2. Reinig het filter met benzine.

3. Veeg het filter schoon en plaats het terug.
 4. Plaats de brandstoftankdop terug.
- Zorg ervoor dat de brandstoftankdop goed is vastgedraaid.

GEBRUIK VAN DE ACCU

15

De accu van de generator is onderhoudsvrij. Lage temperaturen kunnen de capaciteit van de lithium-ionaccu verminderen en een onstabiele start van de generator veroorzaken. Garantie op de accu: drie maanden vanaf de aankoopdatum van de generator.



BELANGRIJK!



De generator wordt geleverd met een losgekoppelde accu. Bij het eerste gebruik van de generator opent u het onderhoudsluik en sluit u de accukabel aan. Voor langdurige opslag van de generator moet de accukabel worden losgekoppeld (voor modellen KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S).

OPSLAG

16



BELANGRIJK!



De generator moet te allen tijde worden opgeslagen en vervoerd met het ontluichtingsventiel gesloten!

De opslagruimte moet droog zijn en vrij van stofafzettingen. De opslagruimte moet bovendien worden afgesloten en ontoegankelijk zijn voor kinderen en dieren. Het wordt aanbevolen de generator te gebruiken en op te slaan bij een temperatuur van -20°C tot $+40^{\circ}\text{C}$. Vermijd directe blootstelling aan zonlicht en regen op de generator.

Bij gebruik en opslag van een hybride generator moet de gasfles binnenshuis worden bewaard bij temperaturen onder $+10^{\circ}\text{C}$. Bij lagere temperaturen kan het gas niet goed verdampen. Informatie over langdurige opslag en transport is te vinden in de volledige versie van de handleiding.

AFVOER VAN ACCU EN GENERATOR

17

Om milieuschade te voorkomen, moeten de generator en de accu gescheiden worden van het gewone afval. Recycle deze op een veilige manier door ze af te geven bij een daarvoor bestemd inzamel- of verwerkingspunt.

Typische storingen	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De motor start niet	Startschakelaar van de motor staat in de OFF-positie	Zet de startschakelaar van de motor op ON
	Brandstofkraan staat in de OFF-positie	Zet de brandstofkraan in de stand ON
	Choke (luchtklep) staat open	Sluit de choke (luchtklep)
	Geen brandstof	Voeg brandstof toe
	Brandstof van lage kwaliteit of vervuilde brandstof in de motor	Vervang de brandstof
	Bougie is vervuild of de afstand tussen de elektroden is niet volgens de norm	Reinig of vervang de bougie; stel de juiste elektrodeafstand in
Laag motorvermogen / moeilijk starten	Vuil in de brandstoftank	Reinig de brandstoftank
	Luchtfilter is vervuild	Reinig het luchtfilter
	Water in de brandstoftank / carburateur; carburateur is vastgelopen	Maak de brandstoftank en de carburateur leeg
	Afstand tussen de elektroden van de bougie is niet volgens de norm	Stel de juiste elektrodeafstand in
Oververhitte motor	Koelribben zijn vervuild	Reinig de koelribben
	Luchtfilter is vervuild	Reinig het luchtfilter
Geen spanning terwijl de motor draait	Stroomonderbreker is geactiveerd	Schakel de stroomonderbreker in
	Aangesloten kabels zijn beschadigd	Controleer de kabels; vervang het verlengsnoer indien gebruikt
	Aangesloten apparaat is defect	Probeer andere apparaten aan te sluiten
Aangesloten apparaten werken niet terwijl de generator in bedrijf is	Generator is overbelast	Koppel enkele apparaten los om de belasting te verminderen
	Kortsluiting in een van de aangesloten apparaten	Koppel het betreffende apparaat los om de stabiliteit van het systeem te herstellen
	Luchtfilter is vervuild	Reinig het luchtfilter
	Het motortoerental is lager dan het nominale toerental	Neem contact op met het servicecentrum

Apparaat	Gemiddeld vermogensverbruik, W
Strijkijzer	500-1100
Föhn	450-1200
Koffiemachine	800-1500
Elektrisch kooktoestel	800-1800
Broodrooster	600-1500
Elektrische kachel	1000-2000
Stofzuiger	400-1000
Radio	50-250
Elektrische BBQ-grill	1200-2300
Oven	1000-2000
Koelkast	100-150
Televisie	100-400
Boorhamer	600-1400
Boormachine	400-800
Diepvriezer	100-400
Slijpmachine	300-1100
Cirkelzaag	750-1600
Haakse slijper	650-2200
Decoupeerzaag	250-700
Elektrische schaaaf	400-1000
Compressor	750-3000
Waterpomp	750-3900
Elektrische zaagmachine	1800-4000
Elektrische grasmaaier	750-3000
Elektrisch aangedreven motoren	550-5000
Elektrische ventilator	750-1700
Hogedrukreiniger	2000-4000
Airconditioner	1000-5000

De internationale fabrieksgarantie bedraagt 1 jaar of 1000 bedrijfsuren (wat het eerst wordt bereikt). De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. In gevallen waarin de garantieperiode volgens de lokale wetgeving langer is dan 1 jaar, dient u contact op te nemen met uw lokale dealer. De verkoper die het product verkoopt, is verantwoordelijk voor het verlenen van de garantie. Neem voor garantieaanspraken contact op met de verkoper. Binnen de garantieperiode wordt het product, indien het defect raakt door fouten in het productieproces, omgeruild voor hetzelfde product of gerepareerd.

De garantietaal moet gedurende de gehele garantieperiode worden bewaard. Bij verlies van de garantietaal wordt geen duplicaat verstrekt. Bij een verzoek om reparatie of omruiling moet de klant de garantietaal en het aankoopbewijs overleggen. Anders wordt geen garanteservice verleend. De garantietaal die bij de verkoop aan het product is toegevoegd, moet door de retailer en de klant correct en volledig zijn ingevuld, ondertekend en gestempeld. In andere gevallen wordt de garantie als ongeldig beschouwd.

Lever het product schoon aan bij het servicecentrum. Onderdelen die worden vervangen, worden eigendom van het servicecentrum.



EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Nr. 242

De volgende producten zijn door ons getest volgens de vermelde normen en zijn in overeenstemming bevonden met de Europese Machinerichtlijn 2006/42/EG, de Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EG en de Geluidsrichtlijn 2000/14/EG.

Fabrikant: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adres: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Duitsland
Product: Invertergeneratoren „Könnert & Söhne“
Type / Model: KS 2100i S, KS 2100iG S, KS 3100i S, KS 3100iG S
KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S

Deze verklaring is gebaseerd op een eenmalige beoordeling van de hierboven vermelde producten. Zij impliceert geen beoordeling van de volledige productie en staat het gebruik van het logo van het testlaboratorium niet toe. De fabrikant dient ervoor te zorgen dat alle producten in serieproductie in overeenstemming zijn met het productmonster dat in dit rapport is beschreven. De aanvrager dient het volledige technische rapport ter beschikking te houden van de bevoegde autoriteiten.

Toegepaste EG-richtlijnen: 2006/42/EG Machinerichtlijn
2014/30/EU Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
2000/14/EG (+2005/88/EG) Geluidsrichtlijn (EU) 2016/1628 Emissies van niet voor de weg bestemde mobiele machines (NRMM)

Toegepaste normen: EN ISO 3744:1995
EN 55012:2007+A1: 2009
ISO 8528-13:2016
EN 60204 1:2018

De benzinemotoren KS 110i, KS 160i, KS 330i voldoen aan de Europese emissienorm Euro V (Stage V). Dit wordt bevestigd door het EU-TYPEGOEDKEURINGSCERTIFICAAT, afgegeven door het Ministerie van Transport van Madrid, Spanje. De technische dienst die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de test is IDIADIA.
Datum van afgifte: 24/02/2021.

2000/14/EG – 2005/88/EG, Bijlage VI

Voor model KS 2100i S: gemeten geluidsniveau Lwa = 91,5 dB(A), gegarandeerd Lwa = 95 dB(A).
Voor modellen KS 2100iG S, KS 3100i S, KS 3100iG S: gemeten geluidsniveau Lwa = 94,2 dB(A), gegarandeerd Lwa = 96 dB(A).
Voor modellen KS 5500iES ATSR, KS 5500iEG S: gemeten geluidsniveau Lwa = 93,8 dB(A), gegarandeerd Lwa = 97 dB(A).

De aangemelde instantie, verantwoordelijk voor de afgifte van certificaten volgens de Machinerichtlijn 2006/42/EG, de Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU en de Geluidsrichtlijn 2000/14/EG, is TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Land: Duitsland, Telefoon: +49 (0) 911 6555225, Fax: +49 (0) 911 6555226, E-mail: service@de.tuv.com, Website: www.tuv.com/safety, Nummer van de aangemelde instantie: 0197



Datum van afgifte: 2025-09-01
Plaats van afgifte: Duesseldorf
Algemeen directeur: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Wij, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, verklaren hierbij dat het hierboven gespecificeerde product voldoet aan de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad, te weten de Machinerichtlijn 2006/42/EG van 17 mei 2006, de Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC) 2014/30/EG van 26 februari 2014 en de Geluidsrichtlijn 2000/14/EG van 8 mei 2000. Het hierboven vermelde CE-merktken mag worden aangebracht onder verantwoordelijkheid van de fabrikant, na het opstellen van een EG-conformiteitsverklaring en naleving van alle relevante EG-richtlijnen.

CONTACTGEGEVENS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua